

(日) 御影瑛路 / 著 (日) 铁雄 / 绘 朱绍萱 / 译

Eiji Mikage



图书在版编目(CIP)数据

虚空之盒与零之麻理亚. 3 / (日) 御影瑛路著; (日) 铁雄绘; 朱绍萱译. — 长沙: 湖南美术出版社, 2013.5

ISBN 978-7-5356-6186-9

I. ①虚… II. ①御… ②铁… ③朱… III. ①中篇小说—日本—现代 IV. ①I313.45

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第063728号

原著名:《空ろの箱と零のマリア3》, 著者:御影瑛路, 绘者:铁雄, 日报设计:铃木亨

© EIJI MIKAGE 2010

First published in 2010 by ASCII MEDIA WORKS Inc., Tokyo, Japan.

Chinese translation rights arranged with ASCII MEDIA WORKS Inc.

Translation copyright © 2013 by Guangzhou Tianwen Kadokawa Animation & Comics Co., Ltd.

本书中文简体字翻译版由广州天闻角川动漫有限公司出品并由湖南美术出版社出版。未经出版者预先书面许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分。

湖南省版权局著作权合同登记号: 18-2012-393

本书为引进版图书, 为最大限度保留原作特色、尊重原作者写作习惯, 故本书酌情保留了部分外来词汇。特此说明。

虚空之盒与零之麻理亚 3

 广州天闻角川动漫有限公司 出品

著 者 (日) 御影瑛路
绘 者 (日) 铁雄
译 者 朱绍萱
出 版 湖南美术出版社
地 址 长沙市东二环一段622号
经 销 全国新华书店
出 版 人 李小山
出 品 人 刘焯伟

责任编辑 贺澧沙 徐嘉悦
美术编辑 罗毅俊
制版印刷 深圳中华商务联合印刷有限公司
开 本 787mm × 1092mm 1/32
印 张 8.25
版 次 2013年5月第1版
印 次 2013年5月第1次印刷
书 号 ISBN 978-7-5356-6186-9
定 价 24.00元

版权所有 侵权必究

本书如有印装质量问题, 请与广州天闻角川动漫有限公司联系调换。

联系地址: 中国广州市黄埔大道中309号 羊城创意产业园 3-07C

电话: (020) 38031526 传真: (020) 38031253 官方网站: <http://www.gztwkadokawa.com/>

广州天闻角川动漫有限公司常年法律顾问: 北京市盈科(广州)律师事务所

虚空之念
零之麻理亞

Eiji Mikage

(I) 御影瑛路/著

(II) 铁雄/绘

朱绍萱/译

CTS | 湖南美术出版社

我身处一个只能是在梦中的地方。

这是我和他（她？）第几次见面呢？……随便啦。

面对面的他仍旧说着我不太能理解的话，于是我把它当做
耳边风。

只有这句话传入了我耳里：

“对了，大岭醜哉是你的敌人。”



第一次看到那头白发的时候，我心里想着：“嗯，这个人和我扯不上关系。”

我想应该不只是我，大部分的同学应该都有同样的想法。大岭醍哉，全身散发出拒绝他人的气息。在我看来，不管是他那高压的态度或是摇滚的打扮，都是为了和他人保持距离的手段之一。

但是我们变成了好朋友，虽然有阳明在中间拉线，但单凭如此我们也不可能如此要好。

“那个……你叫星野一辉吗？虽然我说不清楚为什么，但是总觉得你好奇怪啊。”

第一次交谈的时候，醍哉说出了这样的话。

不过即使如此，我还是相信我们之间的友情，醍哉跟我说话的时候看起来也挺开心的。

然而醍哉却说：

“你和‘0’有关吧？”

期中考前午休时间的学生餐厅里，醍哉若无其事地在麻理亚旁边坐下，然后说出了那句话。

“……大岭，你拿到‘盒子’了吗？”

麻理亚代替说不出话来的我开口道。

“这问题还有回答的必要吗？那是当然的啦。而且我现在

是在跟阿一说话，啰唆的监护人给我闭嘴。”

麻理亚刻意叹气后便沉默，然后用一副“交给你了”的眼神看着我。

但是我该说些什么呢？

醒哉无视说不出任何话、只是直盯着他的我开始说：

“我总感觉到有点不对劲，从音无的出现、你对心音的告白，还有其他很多事。”醒哉摸着右边的耳环，“那些疑问在见了‘0’之后都解开了。在见到他的瞬间，就恍然大悟地觉得‘哦哦，最近发生的那些事，都是这个只能用怪异来形容的家伙造成的啊’。然后那家伙跟我说，他对星野一辉很感兴趣。”

我不知道醒哉想说什么，只是一语不发地听着。

“原来如此，也就是说觉得你很奇怪的不只是我……喂，阿一，我观察你一年多了，我发现了一件事。”

他用锐利的眼神直盯着我，继续说：

“你在某个地方飘浮着。”

“飘浮？”

对于这毫无脉络可言的话语，我一时之间无法理解他在说些什么。

“你用些微俯视的角度看着我们，虽然你也在，却不深入，一直保持着一定的距离。你不在其中也不在局外，只是……飘浮着。”

我不懂他的话中之意，不解地皱起眉头。

“然而你又说想维持日常生活。你是为了什么而追求日常生活呢？之前我完全不懂，但是在跟‘0’的对话中——我知

道你拒绝了可以实现任何‘愿望’的‘盒子’。”

醒哉斩钉截铁地说：

“你的目的就是践踏他人的‘愿望’。”

“没有这回事！”

我的大声连自己都吓了一跳，但是这一点不能让步。

“我坚持日常生活是因为……因为我觉得一直追求某种东西是活着的证明，所以……”

“真可笑。”

不同于他的话语，醒哉的眼睛和嘴角都没有笑容，只是冷酷地说：

“那么，你在追求着什么东西吗？你说说看啊。”

“当然有喽，就是——”

我说不出话来。

有，应该有，但是我想不出来。

——一定是因为还没在我体内成形。

“因为想一直追求着什么？哼，就算我退一百步认同你的想法好了，那么这里又有新的疑问了。你为什么会有那样的想法呢？”

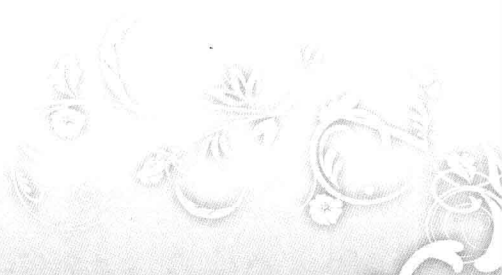
“……咦？”

我会坚持日常生活的原因？

这么说来我从以前就是这样吗？……总觉得不是，那么，到底是什么时候开始的——

“——”

我想起来了。



——某个面容模糊的人。

一片模糊，我分辨不出那是谁。分辨不出？……不，不管有多模糊不清，其实我应该知道那人是谁。

她是——

“看来你知道了吧？”

醒哉打断我的思绪，就快看清的某人身影消失在云雾中。

“……知道什么？”

“知道不管找出什么理由，你都只是像巴甫洛夫的狗一样，不过是因为条件反射才想维持日常生活罢了。”

只是想维持日常生活而已？这样的话——

“那和践踏他人的‘愿望’是相同的……喂，阿一。”

醒哉一如往常那样不客气地叫着我。

“我有‘盒子’，已经是个违反日常生活的存在——那么，你要怎么做？”

我不知道醒哉的“愿望”是什么，但是如果那会破坏日常生活，我就——

“你已经有结论了吧？”

醒哉再度摸了摸右耳的耳环，不带任何感情地说：

“所以我是——你的敌人。”



时间来到了七月，期末考也结束了，持续的课程仿佛无关

胜负的比赛，让人无法集中精神。

“在病房里绝对不可说等一下要去购物中心的事哦！”

在前往茂木同学的病房途中，最近将发型改成丸子头的心音这么说。

“特别是阳明！”

“我知道了啦。”

“是吗？据说‘阳明’这个新单词就是‘白目’的意思呢。”

“我可没听过那个新单词！不过我倒是知道‘K.K’这个新单词是‘吵死了’的意思呢！”

“喂！为什么我的名字缩写会是‘吵死了’的意思啊！”（注：“桐野心音”的日语罗马拼音为“KIRINO KOKONE”。）

“桐野，你声音那么大，让茂木听到的话，一切的担心就会付诸流水喽。”

麻理亚这么一说后，心音俏皮地闭起一只眼睛吐舌头，然后怒目看向不小心说出“装什么可爱啊”的阳明。

我看着这算是一如往常的互动，叹了一口气后走进病房。

“……”

映入眼帘的是裸着上半身的肌肉男杂志封面。

“小霞？”

“咦？呀！”

她迅速地将肌肉男封面的杂志藏进被子里。

“大……大家……怎……怎么了？今天来得比平常早呢！”

茂木同学露出了僵硬的笑容。

“……”

该不会是我们看到了不该看的东西吧？我和心音用眼神交流，决定“假装没看到吧”。

“哦，你把什么藏起来了啊，小霞？”

白费劲了。因为这里是有一个名字代表“白日”的男子。

“我……我什么都没有藏哦！”

“别骗人了……嗯？那是黄色书刊吧！给我看给我看！我想知道女生看哪种黄色书刊会兴奋——唔啊！”

心音使出了肘击。嗯，我想那是再正确不过的做法了。

“小霞别担心，我们什么也没看到哦，嗯……也对，一直过着住院生活，那个……嘿！总是会有些欲求不满嘛！”

“我我我……才没有欲求不满！”

茂木同学满脸通红，用力挥着手否认。

“才……才不是那样！这个是……那个……”

她撅着嘴犹豫了一会儿，把刚才的杂志从被子中拿出来。仔细一看，杂志封面确实是肌肉男没错，但是里面写着瑜伽、正确的训练法等内容。

“是刊登训练运动的杂志，所以不是……色色的书。”

“咦？啊，真的耶。啊哈哈，抱歉……那为什么要藏起来呢？”

不知道为什么，茂木同学不是看着心音，而是看着我小声回答：

“……因为我一点也不适合看这种杂志……”

这么说来——我不由得望向茂木同学的手臂。那看起来很容易折断的白皙手臂，似乎变得结实一些了……虽然还是非常

纤细。

茂木同学注意到我的视线，不知为何，又害羞地把手臂藏到背后，说道：

“……我想应该多少能对复健有些帮助。”

那个重复的日子已经结束四个月了。她断掉的骨头也已经接合，并开始进行复健了。连回到学校这个遥远的梦想，也稍微出现了一点曙光。或许不久后，坐着轮椅的她出现在教室里会是日常生活的一景。

茂木同学回到日常生活中。

——就像麻理亚不在的时候一样。



“喂喂，小麻是不是不太懂得该怎么跟小霞相处啊？”

刚踏入购物中心，阳明就突然这么问道。虽然我和心音也有同样的疑问，但我们一直刻意避开这个话题……

“阿阳……我有时候会觉得你很恐怖……”

“为什么？”

阳明连心音的话中之意都不懂，真的是很恐怖。

“……你为什么那么觉得？”

麻理亚冷淡不带感情地问阳明。

“因为我没看过小麻和小霞好好说话嘛。嗯，或许是因为我几乎没看过你们两个人单独相处的时候吧。”

“……阿阳，听好。”心音把阳明拉近自己，在他耳边说，“……她们两个是情敌……所以很尴尬。这一点你应该也懂吧……”

喂，心音啊。我知道你在顾虑我，但我可是听得很清楚啊。

“哦哦，原来如此。”

阳明露出邪恶的笑容上下打量着我……感觉这模样比平常更烦人了。

看到那两人的态度，麻理亚叹了一口气：

“嗯，随便你们怎么想，但如果问我能不能轻松地跟她说话，答案是否定的。”

“哦哦，果然还是因为互为情敌吗？”

“臼井，对于把自己当成恼人的苍蝇，拿刀插进自己肚子的人，你还可以毫不在意地说话吗？”

“啥？”

“开个玩笑。”

心音和阳明听到麻理亚面无表情说出的话后面面相觑。

……只有我对那危险的发言感到一阵心痛。

“……呃，关于这个话题就到此为止……进入重点吧！我们来找适合麻理麻理的衣服吧！不过，嗯，看起来好像什么衣服都很适合她啦……可恶，这个衣架架子！”

明明自己之前也在街头被拍且登上杂志了，还这样说人家。

“话说回来，为什么我们要来找适合麻理亚的衣服呢？”

“那是因为啊，你听我说嘛！最近假日啊，跟麻理麻理见面的机会变多了，她便服的打扮很明显没有用心哦。我不是说

她品味不好，只是没什么个性……我问她穿什么牌子的衣服，她竟然说是UNIQLO。”

“姑且不论以前，现在的UNIQLO流行性高，因为企业的努力创造出许多优良的商品，价格也便宜，UNIQLO是最好的。”

“我也会穿UNIQLO哦！但是不一样！我啊，该怎么说呢？还要更……为了成为理想的自己而努力……啊啊！好啦！可恶，她穿基本款就很美了啦！”

“小桐，放心吧，只论胸部的话，你稳赢的哦。”

“什么叫只论胸部啊！开什么玩笑，阿阳！除了胸部大之外我——”

心音说到一半停下来，打量麻理亚的全身上下之后愕然失语。

“可恶……我竟然没有其他赢过麻理麻理的地方！哇啊啊，什么嘛！你赶快去得个什么世界小姐第一名啦！那样我就会心服口服地承认你‘很漂亮’，而且不会受伤！”

“……心……心音，外表的评价是很主观的……”

“那阿——你觉得我们两个谁比较美？”

“……”

“为什么不说话！就算说谎也要说是我啊！”

“那也太强人所难了吧？”

“闭嘴，你这个外表中下的人。”

“你说什么！含蓄一点地说我至少也有中上！”

因为他们吵闹的声音，周围客人的目光都聚集到我们身上……只要有心音在的场合，总是会马上变成这样。

“喂……喂，心音，差不多该……”

心音直盯着出声的我，哇——有扫到台风尾的预感……

“话说回来，阿一，你知道麻理麻理的打扮最让人不能忍受的地方是哪里吗？你们竟然以阿一跟麻理麻理身高几乎一样为借口，共穿几件衣服！”

“……咦？不行吗？”

听到我的话后，心音目瞪口呆。

“……啥？你那是什么意外的表情？什么叫‘……咦？不行吗’！感觉很怪啊！至少我看到麻理麻理穿过的T恤过几天出现在阿一身上时，会感到一阵头晕目眩！”

我还是无法理解，于是望向阳明。

“不，我跟心音同感哦！”

……但是马上被否定了。

“你是那种面对喜欢的女生喝不完的瓶装饮料，也可以毫不在意地一口喝完的类型吧？”

“那不是很普通吗？”

阳明像是卖弄一般，故意摊开双手叹气。那是什么反应啊？

“阿阳，我想帮麻理麻理挑衣服的原因你懂了吧？”

“再清楚不过了！”

由于这两人结了盟，所以我们依心音的计划开始为麻理亚挑衣服。话虽如此，但因为麻理亚本人几乎没有购物的欲望，所以只是对心音拿出来的衣服随便说说感想，偶尔被逼着去试穿一下而已。

我原本以为心音应该会因为麻理亚都不买她推荐的衣服而不开心，但她似乎很乐在其中，一直笑容满面，据说是因为“光是帮绝世美女搭配衣服就很开心了”……身为男生的我实在无法理解那种感觉。

至于同样是男生的阳明，他似乎光是看其他女客人和女店员就很满足了，他的精神构造还真让人有点羡慕——才怪，一点也不。

被孤立的我，向情绪一直高昂到令人怀疑她的能源源自何处的心音提出休息的要求。三个小时后，她终于答应了。

呼……终于可以暂时解放了。

“……阳明看起来很有精神嘛。”

“是啊！因为我抱着认真地为每一个看到的女生分级的目的，所以过得很充实哦！我心目中的第一名就是刚刚那名店员。”

心音感到很失望。

“跟我们学校的学生会长有点像呢，阿星不觉得吗？”

“……啊——你这么一说，似乎有一点。”

“咦～是吗～”心音反驳，“我们的学生会长比较帅气……啊，对了，我突然想起来了，你们知道‘三大超人’吗？”

“知道哦。”“……嗯，我没有理由不知道。”

看来似乎只有我一个人不知道。

“……请问，‘三大超人’是什么？”

“就是啊，我们学校每个年级不是都有一个成绩鹤立鸡群的人吗？那些人除了成绩之外，还有其他引人注目的地方，所

以不知道被谁称为‘超人’。因为那实在是太贴切了，所以大家都这么叫了。”

“……那其中一个该不会就是麻理亚吧？”

“嗯，你们怎么说都无所谓，不过我不喜欢太惹人注目。”

不……在开学典礼做出那种行为的人有资格这么说吗？

“所以，一年级是麻理麻理，三年级是学生会长，而二年级是——”

正要说出那个人名时，心音却停了下来。她的表情看起来越来越不开心。

……另外一个人是醒哉啊。

醒哉那天在学生餐厅中向我宣告自己是“拥有者”之后就消失了。他没有来学校，也不在自己家里。

他没有给心音和阳明留下任何话。

心音对这件事非常生气，不明白醒哉为什么一句话都不跟她说就消失了。当然，那也是出自担心。

心音大概还认为醒哉的失踪是暂时的，所以才会生气。但是我……不觉得这是暂时的。

因为醒哉——得到了“盒子”。

他离开了我们的日常生活。

心音愁眉苦脸地一口气喝完焦糖玛奇朵，“呼”地吐了一口气后再度开始说话：

“嗯，那混账东西怎样都无所谓了，总之那‘三大超人’不管是谁看来都非比寻常呢。”

“麻理亚和醒哉我能理解……学生会长也很厉害吗？”

“很厉害哦，据说她的成绩铁定可以上东大，在田径队中短跑和障碍赛的项目也进入了全国大赛，在学生会也敢于对不合时代的校规动刀。但是即使不知道那些表面的事，似乎也可以看出会长很厉害。”

“……什么意思？”

“这只是我听来的，其实会长的短跑在练习的时候并没有那么快，甚至偶尔还会输给其他队员，但是在正式比赛中一定会跑出最佳成绩获胜。”

“是指她练习的时候放水吗？”

“似乎不是那样，她似乎说过‘练习的目的是要提升自己的能力，正式比赛的目的是得到结果。尽全力发挥所有能力的正式比赛跑得最快是理所当然的’……嗯，虽然我不太能理解，但感觉很厉害吧？”

“……嗯，感觉是异次元的人。”

“对吧~”心音这么说着的同时，看了看我们的杯子，确认杯子都空了后就露出得意的微笑。

“好了！那么差不多该回到麻理麻理的服装秀时间了！”

够了，那个无聊得发慌的时间，老实说很痛苦……

“心……心音，我该回家吃晚饭了，所以……”

“咦~”

心音嘟起嘴来。

“那再一家店就好！有件衣服我无论如何都想让麻理麻理穿！”